



AICAI

Assistenza Imprese Commerciali Artigiane ed Industriali

Azienda Speciale della Camera di Commercio I.A.A. di Bari

Bari, 16/06/2009

L'A.I.C.A.I., Azienda Speciale della Camera di Commercio di Bari e Intercooper, Organizzazione con una pluriennale esperienza nell'ideazione ed implementazione di progetti volti all'internazionalizzazione delle imprese italiane, hanno il piacere di proporre un percorso di accompagnamento sul mercato tunisino in attuazione del progetto "**La Settimana del Made in Italy in Tunisia: Realizzazione di esposizioni specializzate nei settori d'eccellenza della produzione italiana**", ammesso a co-finanziamento dal Ministero Sviluppo Economico nell'ambito della legge 1083/54.

I comparti di pertinenza sono quelli riconducibili ai settori: **Agroalimentare, Turismo, Sistema Casa e Arredo, Moda-Persona**. Sono altresì coinvolte le imprese produttrici o distributrici di **macchinari ed attrezzature per l'agricoltura e macchine ed impianti per le industrie alimentari, tessile-abbigliamento, calzaturiero e del mobile**.

L'obiettivo è quello di valorizzare e promuovere le produzioni manifatturiere ed il know how italiani in un Paese che offre molteplici potenzialità sia come mercato di sbocco che per l'approvvigionamento di materie prime e semilavorati, ma anche in prospettiva di un investimento diretto.

Il progetto prevede la realizzazione, dal 6 al 13 dicembre 2009, di **4 Saloni**, presso l'hotel Barceló Carthage Thalasso di Tunisi, accorpati per contiguità settoriale al fine di ottimizzare i risultati delle azioni in programma:

Salone dell'Agroalimentare e Salone del Turismo	6 - 10 dicembre 2009 (le giornate di lavoro sono 7,8,9 dicembre)
Salone del Sistema Casa-Arredo e Salone del Sistema Moda-Persona	9 - 13 dicembre 2009 (le giornate di lavoro sono 10, 11, 12 dicembre)

Ciascuna impresa italiana partecipante potrà usufruire di un proprio **stand personalizzato** dove "esporre" e presentare i propri prodotti/servizi e accogliere gli operatori tunisini opportunamente selezionati sulla base della proposta di cooperazione avanzata. Questa "formula", già sperimentata con successo dalla Intercooper in altre iniziative, coniuga i vantaggi della missione economica con quelli del contesto fieristico, abbinando la garanzia data dalla **ricerca personalizzata di partners** con il maggiore impatto promozionale legato alla possibilità di "**mettere in vetrina**", con campioni, foto, etc, i propri prodotti e/o servizi.

Inoltre, ciascuno dei due momenti promozionali del Made in Italy, oltre che dagli incontri bilaterali programmati, sarà caratterizzato da eventi collaterali mirati: azioni dimostrative (degustazioni culinarie, sfilate, presentazioni, etc), seminari tematici e visite aziendali, singole o collettive, programmate sulla base delle specifiche esigenze delle aziende che aderiranno.

Ulteriore azione promozionale, che farà da supporto all'evento clou dei Saloni a Tunisi, è il **sito web del progetto** (www.madeinitalyintunisia.com). Gli operatori italiani vi troveranno informazioni aggiornate su tutti gli aspetti organizzativi e, soprattutto, il sito fungerà da **veicolo promozionale diretto** in quanto ciascuna azienda partecipante disporrà di una **propria vetrina virtuale** predisposta anche in **lingua francese**, in cui **esporre** le proprie produzioni/servizi (corredata da foto). Ciò consentirà, di presentarsi direttamente ai potenziali clienti/partners da incontrare nel corso del Made in Italy in Tunisia. Inoltre, tenuto conto che il sito resterà attivo almeno **fino a aprile 2010**, la presenza nel **Salone virtuale** del sito web del progetto, permetterà alle imprese italiane partecipanti di essere "intercettate" anche dagli imprenditori tunisini che non potranno prendere parte all'evento a Tunisi e da altri operatori economici francofoni, diventando così foriero dello sviluppo di nuovi rapporti di affari.

Il **programma* di massima** è il seguente:



AICAI

Assistenza Imprese Commerciali Artigiane ed Industriali

Azienda Speciale della Camera di Commercio I.A.A. di Bari

I° Salone AGROALIMENTARE e TURISMO

DOMENICA 6 DICEMBRE 2009

Mattinata	Arrivo della delegazione italiana a Tunisi. Sistemazione presso l'hotel Barcelò
16.00	Allestimento stand
20.30	Cena

LUNEDÌ 7 DICEMBRE 2009

09.00-11.00	Seminario tecnico
11.00	Coffee-break
11.30-12.30	Cerimonia di apertura
13.30	Pranzo a buffet
14.30-17.30	Incontri bilaterali
20.30	Cena

MARTEDÌ 8 DICEMBRE 2009

09.30-13.30	Incontri bilaterali
13.30	Pranzo a buffet
14.30-17.30	Incontri bilaterali
20.30	Cena - Degustazione

MERCOLEDÌ 9 DICEMBRE 2009

10.00-13.30	Visite aziendali
13.30	Pranzo
15.00-18.00	Visita turistica della città
20.30	Cena

GIOVEDÌ 10 DICEMBRE 2009

Rientro in Italia

II° Salone MODA-PERSONA e ARREDO

MERCOLEDÌ 9 DICEMBRE 2009

Mattinata	Arrivo della delegazione italiana a Tunisi. Sistemazione presso l'hotel Barcelò
16.00	Allestimento stand
20.30	Cena

GIOVEDÌ 10 DICEMBRE 2009

09.00-11.00	Seminario tecnico
11.00	Coffee-break
11.30-12.30	Cerimonia di apertura
13.30	Pranzo a buffet
14.30-17.30	Incontri bilaterali
20.30	Cena

VENERDÌ 11 DICEMBRE 2009

09.30-13.30	Incontri bilaterali
13.30	Pranzo a buffet
14.30-17.30	Incontri bilaterali
19.30	Cena - Sfilata

SABATO 12 DICEMBRE 2009

10.00-13.30	Visite aziendali
13.30	Pranzo
15.00-18.00	Visita turistica della città
20.30	Cena

DOMENICA 13 DICEMBRE 2009

Rientro in Italia

* Tale programma potrebbe subire modifiche di cui si darà tempestiva comunicazione alle aziende.

Qualora fosse interessato ad aderire al progetto, la invitiamo a compilare e rinviare il modulo di adesione allegato prendendo visione delle seguenti condizioni di partecipazione, riportate più nel dettaglio, nel modulo di adesione.

La **quota di adesione** per un delegato aziendale, è di **€ 1.000,00 + IVA** e comprende:

- **Consulenza e assistenza tecnica**

- Selezione delle aziende tunisine rispondenti alla proposta di cooperazione avanzata ed organizzazione degli incontri bilaterali (agenda appuntamenti)
- Organizzazione di eventi collaterali mirati
- Assistenza di personale qualificato durante la manifestazione
- Interpretariato per gli incontri bilaterali
- Supporto informativo di preparazione all'ingresso sul mercato tunisino, attraverso le informazioni sul paese e sui settori di riferimento, inserite nel sito web.
- Organizzazione spedizione merce in Tunisia

- **Vitto/Alloggio/Trasferimenti interni**



AICAI

Assistenza Imprese Commerciali Artigiane ed Industriali

Azienda Speciale della Camera di Commercio I.A.A. di Bari

- Trasferimenti interni in Tunisia
- Pernottamento in hotel 5 stelle in camera singola con prima colazione per le notti di permanenza
- Cene nelle serate di permanenza
- Colazioni di lavoro/buffet nelle giornate dei lavori
- Coffee-break nelle giornate dei lavori
- **Logistica per Saloni**
 - Affitto sale e facilities per eventi collaterali
 - Stand di 9 mq allestito. Lo stand è costituito da pannelli di colore bianco uniti con profili in alluminio bianchi ed è dotato di: 1 presa di corrente 220 W, 1 punto luce di 100 w/ 3m² e una banda sulla facciata per la denominazione dell'azienda. L'arredo standard comprende: 1 tavolo (0,70x0,70), 4 sedie, 1 vetrina (0,50x0,50x1,80).
- **Promozione**
 - Pubblicizzazione della manifestazione su stampa specializzata in Tunisia
 - Inserimento del profilo aziendale nel catalogo della manifestazione
 - Inserimento del profilo aziendale nel sito web del progetto che resterà attivo fino ad aprile 2010

Modalità di adesione

Per partecipare è necessario:

- **Trasmettere, ENTRO E NON OLTRE IL 29 GIUGNO 2009**, il modulo di adesione in allegato a mezzo fax allo 080/5537062 (debitamente compilato e controfirmato per accettazione) e via e-mail all'indirizzo aicai@ba.camcom.it .
A conferma del proprio interesse a partecipare è necessario, allegare al modulo di adesione inviato via fax, anche **la copia del bonifico bancario, attestante l'avvenuto pagamento dell'anticipo della quota di adesione prevista, pari a € 500,00 + IVA**, intestato a:
AICAI – Via E. Mola n. 19 – 70121 BARI
c/c n° 07020047.2 presso BANCA POPOLARE di BARI - C.so Cavour n. 84 - BARI
IBAN: IT84 R054 2404 2970 0000 7020 047
- **Versare ENTRO E NON OLTRE IL 16 OTTOBRE 2009**, il saldo dell'importo della quota di partecipazione, pari a € 500,00 + IVA, ai medesimi riferimenti bancari sopra indicati.

SARANNO ACCETTATE LE PRIME 8 ADESIONI.

Dopo il rinvio del modulo di adesione, Intercooper avvierà in Tunisia una ricerca di partner rispondenti alla proposta di cooperazione avanzata. Nel caso in cui l'esito di tale ricerca fosse negativo, l'AICAI informerà prontamente l'azienda e procederà al rimborso della quota di adesione versata.

Ulteriori informazioni, anche sulle opportunità settoriali, sono disponibili sul sito web del progetto www.madeinitalyintunisia.com,

Per qualsiasi ulteriore informazione è possibile rivolgersi all'AICAI Via E. Mola 19 – 70121 BARI, tel. 080/2174592-553 – fax: 080/5537062.

Persone di riferimento: Antonio Stragapede, e-mail: antonio.stragapede@ba.camcom.it
Antonella Boezio, e-mail: antonella.boezio@ba.camcom.it

DOCUMENTI DI VIAGGIO: Si ricorda che per recarsi in Tunisia è necessario il passaporto in corso di validità.

Distinti saluti.

Firmato
Il Vice Direttore AICAI
Dott.ssa Ida Borrelli



“La Settimana del Made in Italy in Tunisia:

Realizzazione di esposizioni specializzate nei settori d'eccellenza della produzione italiana”

Barceló Carthage Thalasso Hotel – Tunisi, 6-13 dicembre 2009

MODULO DI ADESIONE

DA COMPILARE IN OGNI SUA PARTE E INVIARE **ENTRO IL 29 GIUGNO 2009:**

- VIA E-MAIL all'indirizzo aicai@ba.camcom.it

- DEBITAMENTE COMPILATO E SOTTOSCRITTO AL NR. DI FAX 080/5537062

Indicare a quale Salone si è interessati a partecipare:

- Salone dell'AGROALIMENTARE e del TURISMO (Tunisi, 7-8-9 dicembre)
 Salone dell'ARREDO e del SISTEMA MODA-PERSONA (Tunisi, 10-11-12 dicembre)

A. INFORMAZIONI SULL'AZIENDA

Denominazione _____ Forma giuridica _____ P. IVA _____

Indirizzo SEDE LEGALE _____
(Via) _____ (Comune) _____ (Prov.) _____ (Cap) _____

Indirizzo SEDE OPERATIVA (se diversa) _____
(Via) _____ (Comune) _____ (Prov.) _____ (Cap) _____

Sito internet _____ E-mail _____

Tel _____ Fax _____

Fatturato (2008) _____ Numero dipendenti (2008) _____

Persona di contatto

Nome e cognome / Funzione in azienda _____

Telefono diretto o cellulare _____ E-mail _____

Lingue di contatto _____

B. INFORMAZIONI SULL'ATTIVITÀ

Categoria di appartenenza:

- Agricoltura Artigianato Commercio
 Industria Servizi Altro _____
(specificare)



Descrizione dell'attività svolta (allegare eventualmente max due pagine di presentazione)

Principali prodotti/servizi trattati dall'azienda: _____

Fascia di mercato in cui collocano i prodotti:

Bassa / Medio-Bassa

Media

Medio-Alta / Alta

Di nicchia

L'azienda commercializza un proprio marchio?

SI

NO

Se "sì", quale? _____

Eventuali altri marchi commercializzati: _____

C. ATTIVITÀ SUI MERCATI ESTERI

Eventuali mercati esteri di riferimento _____

Tipologia di aziende con le quali si opera all'estero _____

L'azienda intrattiene già rapporti con la Tunisia:

SI

NO

Se "sì", indicare il tipo di relazione già avviata: _____

D. TIPOLOGIA D'INTERESSE VERSO IL PAESE

✓ PER LE AZIENDE DEI SETTORI: AGROALIMENTARE, MODA-PERSONA E ARREDO

L'azienda è interessata a

ESPORTARE:

Descrivere dettagliatamente i prodotti che si intende esportare:

Descrizione (eventualmente aggiungere righe)	Codice doganale



Specificare la/e tipologia/e di partners tunisini ricercati: _____

IMPORTARE:

Descrivere dettagliatamente i prodotti che si intende importare:

<i>Descrizione (eventualmente aggiungere righe)</i>	<i>Codice doganale</i>

Specificare la/e tipologia/e di partners tunisini ricercati: _____

COLLABORAZIONE INDUSTRIALE / INVESTIMENTO DIRETTO (dettagliare):

Specificare la/e tipologia/e di partners tunisini ricercati: _____

✓ **PER GLI OPERATORI DEL SETTORE TURISMO**, specificare nella maniera più dettagliata possibile la/e tipologia/e di interesse verso il mercato tunisino e la/e tipologia/e di partners tunisini ricercati:

E. CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

QUOTA DI PARTECIPAZIONE

La quota di adesione all'evento di ciascuna azienda (per 1 persona) è pari a 1.000,00 + IVA

La quota comprende i seguenti servizi:

• Consulenza e assistenza tecnica

- Selezione delle aziende tunisine rispondenti alla proposta di cooperazione avanzata ed organizzazione degli incontri bilaterali ; **nel caso in cui l'esito di tale ricerca fosse negativo, l'AICAI informerà prontamente l'azienda e procederà al rimborso della quota di adesione versata**
- Organizzazione di eventi collaterali mirati (azioni dimostrative/ seminari tematici in Tunisia/visite aziendali)
- Assistenza di personale qualificato durante la manifestazione
- Interpretariato per gli incontri bilaterali
- Supporto informativo di preparazione all'ingresso sul mercato tunisino, attraverso le informazioni sul paese e sui settori di riferimento, inserite nel sito web
- Organizzazione spedizione merce in Tunisia

• Vitto/Alloggio/Trasferimenti interni

- Trasferimenti interni in Tunisia (**si ricorda che per recarsi in Tunisia è necessario il passaporto in corso di validità**)
- Pernottamento in hotel 5 stelle in camera singola con prima colazione per le notti di permanenza
- Cene nelle serate di permanenza
- Colazioni di lavoro/buffet nelle giornate dei lavori
- Coffee break nelle giornate dei lavori

• Logistica per Saloni

- Affitto sale e facilities per eventi collaterali
- Stand di 9 mq allestito. Lo stand è costituito da pannelli di colore bianco uniti con profili in alluminio bianchi ed è dotato di: 1 presa di corrente 220 W, 1 punto luce di 100 w/ 3m² e una banda sulla facciata per la denominazione dell'azienda. L'arredo standard comprende: 1 tavolo (0,70x0,70), 4 sedie, 1 vetrina (0,50x0,50x1,80)

• Promozione

- Pubblicizzazione della manifestazione su stampa specializzata in Tunisia
- Inserimento del profilo aziendale nel catalogo della manifestazione
- Inserimento del profilo aziendale nel sito web del progetto che resterà attivo fino ad aprile 2010

Costi aggiuntivi non previsti nella quota di partecipazione:

- La quota sopra indicata, non comprende il volo A/R Italia-Tunisia. Tuttavia, su richiesta dell'azienda, AICAI e Intercooper potranno assistere l'impresa anche nella individuazione e prenotazione del volo.
- La quota indicata non comprende i costi per la spedizione della merce dall'Italia alla Tunisia. Si precisa che, saranno richieste in seguito, indicazioni di dettaglio, circa i prodotti da spedire e saranno inviate a ciascuna azienda partecipante, informazioni sulle modalità di organizzazione della spedizione.

MODALITÀ DI ADESIONE

Anticipo	- Trasmettere il presente modulo di adesione, <u>ENTRO E NON OLTRE IL 29 GIUGNO 2009</u> , a mezzo fax allo 080/5537062 debitamente compilato e controfirmato per accettazione.
	- Versare l'anticipo della quota di adesione prevista, pari a € 500,00 + IVA, <u>ENTRO E NON OLTRE IL 29 GIUGNO 2009</u> , tramite Bonifico Bancario sul C/C n. 07020047.2 intestato a : AICAI – Via E- Mola n. 19 – 70121 BARI presso Banca Popolare di Bari Corso Cavour n. 84 – Bari IBAN : IT84R0542404297000007020047 - Si prega di trasmettere via fax (allo 080/5537062) la copia contabile del pagamento effettuato unitamente al presente modulo.
Saldo	- <u>Versare ENTRO E NON OLTRE IL 16 OTTOBRE 2009</u> , il saldo dell'importo della quota di partecipazione, pari a € 500,00 + IVA, a titolo di saldo, ai medesimi riferimenti bancari sopra indicati. Si prega di inviare via fax (allo 080-5537062) la copia contabile del pagamento effettuato entro 5 giorni lavorativi dall'avvenuto pagamento.



IMPEGNI CONTRATTUALI

L'impresa italiana, nel sottoscrivere il presente modulo di adesione prende espressamente atto che:

- La domanda di partecipazione sarà presa in considerazione dall' AICAI, per la ricerca partners in Tunisia, solo se accompagnata dal versamento dell'anticipo in forma di assegno bancario o a mezzo bonifico bancario.
- Dopo l'invio del modulo di adesione, Intercooper avvierà in Tunisia una ricerca di partner rispondenti alla proposta di cooperazione avanzata, garantendo la selezione di almeno 6 controparti tunisine rispondenti.
- Nel caso in cui la ricerca di partner dovesse dare esito negativo, AICAI informerà prontamente l'azienda, procedendo al rimborso della quota di adesione versata.
- In caso di mancata partecipazione all'iniziativa, l'AICAI tratterà la quota di adesione versata a titolo di anticipo, qualora la rinuncia da parte dell'azienda, inviata per iscritto, sarà comunicata entro il 16 ottobre 2009.
- L'AICAI si riserva la facoltà di modificare il programma di viaggio e di lavoro, dandone tempestiva segnalazione alle aziende.

Per presa visione

Luogo e Data _____

Timbro e Firma _____

INFORMATIVA E CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI

ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D. L.vo 196/2003

Ai sensi dell'art. 7 del D.lg. 30 giugno 2003 n. 196, comunichiamo che i dati relativi alla Vostra azienda contenuti in questa scheda saranno trattati ed inseriti in una banca dati per soddisfare le esigenze organizzativo/gestionali dell'AICAI e per informarvi sulle iniziative organizzate dall'Associazione nell'ambito della propria attività di promozione dell'internazionalizzazione. I dati relativi all'indirizzo e al tipo di produzione potranno essere diffusi anche ad altri interlocutori economici ed istituzionali italiani e stranieri. I dati relativi al fatturato, al numero dei dipendenti, le indicazioni relative agli incarichi ricoperti nell'ambito dell'attività di impresa non saranno divulgati se non previo vostro consenso. Tutti i dati saranno conservati ricorrendo alle misure protettive più idonee a garantire la necessaria riservatezza e sicurezza nel trattamento dei medesimi. Titolare del trattamento dei dati è l'AICAI.

A Voi sono riservati tutti i diritti di cui all'art. 7 del D.lg. n. 196/2003. In particolare, ai sensi dell'articolo 7 D.Lgs.196/2003, è possibile richiedere in ogni momento l'integrazione, la correzione, l'aggiornamento o la cancellazione dei propri dati scrivendo a AICAI.

Acconsento al trattamento di cui sopra e alla comunicazione dei dati contenuti nel presente modulo agli interlocutori economici e istituzionali che collaborano con l'AICAI nella organizzazione/realizzazione di attività rivolte all'internazionalizzazione.

Luogo e Data _____

Firma per accettazione _____